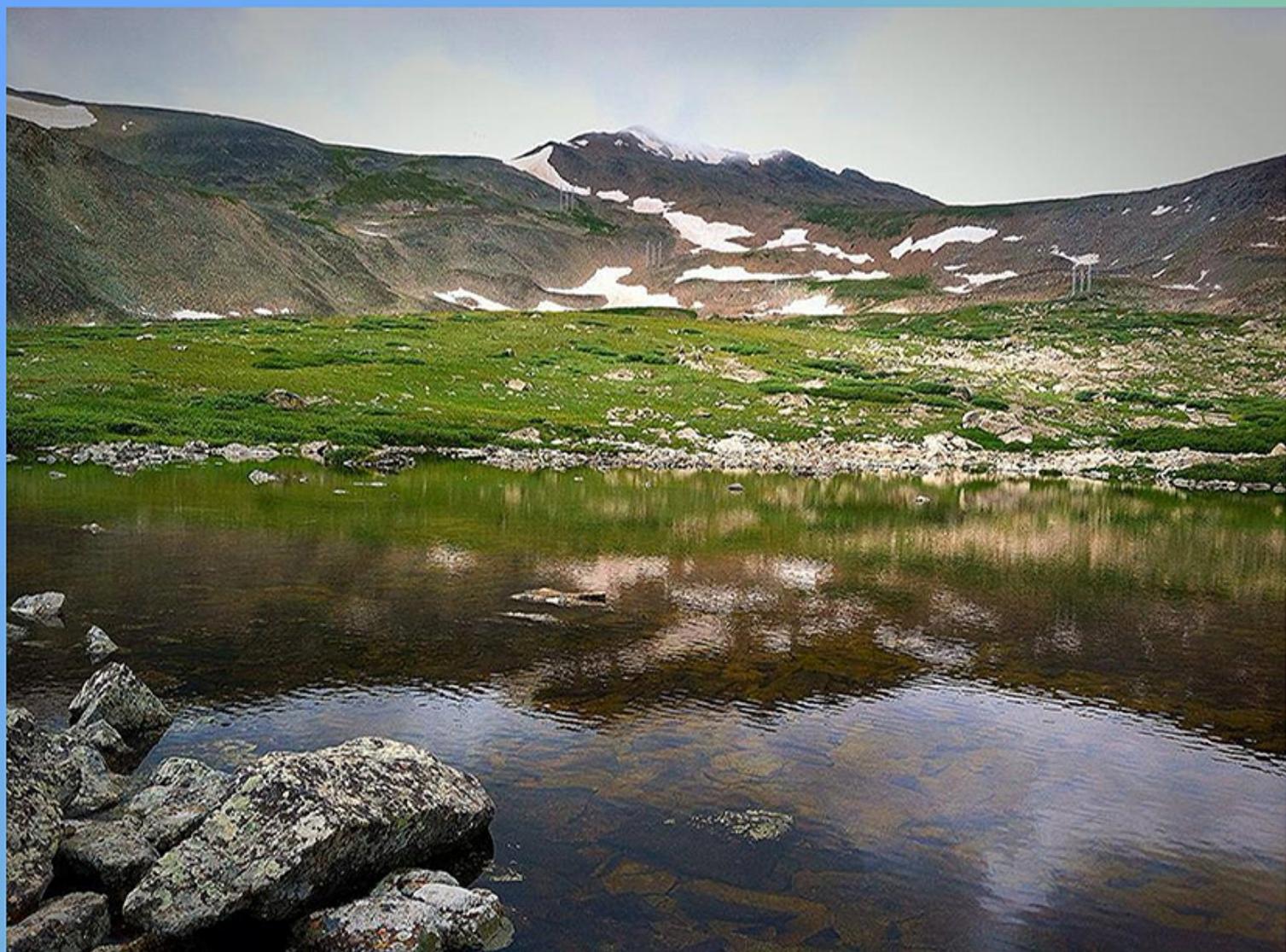


Catalogue des Colis des Etats Unis



Editions des Cent Colis

CATALOGUE DES COLS DES ETATS UNIS

1. Ce catalogue

Ce catalogue est une révision majeure des catalogues des États-Unis qui ont été publiés il y a quelques années - notamment ceux produits au début des années 2000 par l'un des membres du Club (Marcel Goll). Depuis lors, la Règle du Jeu du Club et ses annexes ont été définies de façon plus précise, et de nombreuses informations supplémentaires accessibles au public ont été mises à disposition sur Internet par des organismes officiels américains (l'USGS et d'autres organisations). Ce catalogue a bénéficié de et est conforme à ces nouveaux développements.

Ce nouveau catalogue a été développé et validé par un groupe de travail composé de membres européens et américains. Le catalogue de base est en anglais, bien que cette présentation ainsi que les titres des colonnes du fichier "Excel" soient également fournis en français.

2. Présentation physique et géographique des États-Unis

Les États-Unis d'Amérique, aussi connus sous le nom de États-Unis (U.S.) ou d'Amérique, sont une république fédérale composée de 50 États (dont 48 sont contigus et forment un ensemble d'un seul tenant), un district fédéral pour la capitale (Washington DC), 5 territoires autonomes et diverses possessions (récifs et atolls) - voir Section 4 (Structure administrative). Avec 9,5 millions de km², les États-Unis sont le 4ème plus grand pays du monde par sa superficie terrestre et, avec près de 330 millions d'habitants, le 3ème pays le plus peuplé.

Les 50 États des États-Unis situés en Amérique du Nord sont formés de 48 États contigus entre le Canada et le Mexique, s'y ajoutent l'Alaska (séparé des États-Unis par le Canada) et Hawaï - un archipel distinct dans le Pacifique.

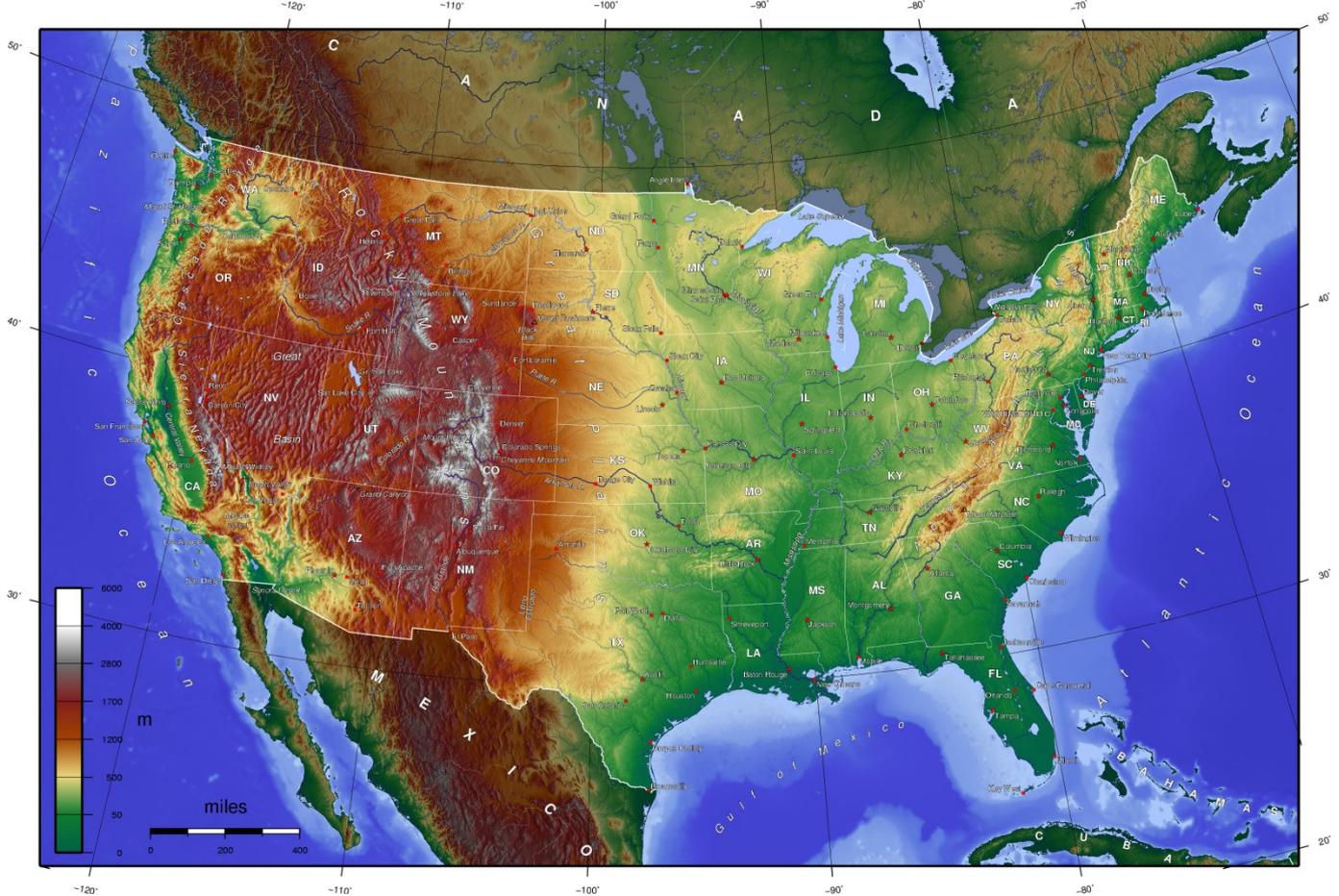


En raison de la grande taille du pays et de la diversité de ses caractéristiques géographiques, on trouve aux États-Unis des exemples de presque tous les climats de la planète. Le climat est subtropical dans le sud des États-Unis, tropical à Hawaï et dans le sud de la Floride, polaire en Alaska, semi-aride dans les Grandes Plaines, méditerranéen en Californie côtière et aride dans le sud-ouest.

Les 3 chaînes de montagnes principales sont les Appalaches à l'est, qui culminent au mont Mitchell (2037 m), les Rocheuses à l'ouest qui culminent au mont Elbert au Colorado (4399 m) et l'ensemble formé par la chaîne des Cascades et la Sierra Nevada près de l'océan Pacifique qui culmine au mont Whitney en Californie (4421 m).

Le point culminant des États-Unis est le Mont Denali (ex Mont McKinley) en Alaska (6194 m).

Les Grandes Plaines, qui génèrent une grande partie de la production agricole du pays, se situent entre les Appalaches et les Rocheuses.



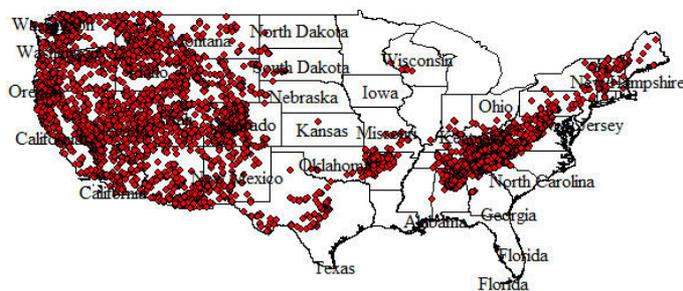
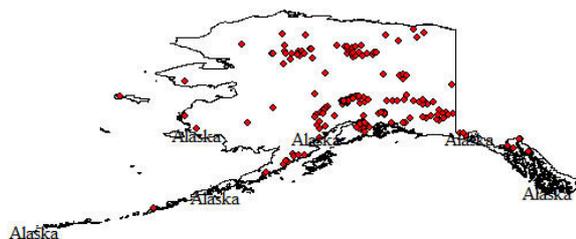


Source : <http://www.freeworldmaps.net/>

La plupart des paysages les plus spectaculaires du pays sont préservés dans 60 Parcs Nationaux et 765 zones de Wilderness gérées par divers organismes fédéraux et locaux. Il y a des restrictions sur l'utilisation des véhicules (y compris les bicyclettes) dans plusieurs de ces zones - voir la section 9 – (Wilderness et cols interdits).

Nota : Le nom "wilderness" n'a pas de réel équivalent en français. Wilderness (ou wilderness areas) désigne des zones naturelles, préservées et sauvages. Les autorités qui les gèrent (Etat Fédéral – US –, Etat – State –, comtés – county –, voire ville) peuvent utiliser diverses appellations : Park (National Park, State Park...), Forest, Monument, etc. Pour simplifier, dans la suite de la version française, nous garderons le mot anglais "wilderness".

La répartition des cols à travers le pays reflète, dans une large mesure, la géographie physique :



5. Brève histoire des États Unis

Les premiers humains sont arrivés en Amérique du Nord en provenance de Russie il y a plus de 15 000 ans et les premières traces des peuples autochtones (Paléo-Indiens) apparaissent aux États-Unis vers 10 000 avant notre ère.

La colonisation européenne du pays a commencé avec le 2e voyage de Christophe Colomb en 1493 (il a touché terre à Porto Rico) et s'est poursuivie par d'autres explorateurs espagnols au début du XVIe siècle. Les noms de certains de ces premiers établissements se retrouvent encore aujourd'hui dans les grandes villes (San Antonio, Los Angeles, San Francisco...).

Les hollandais et les français ont également fait des explorations et établi des colonies de peuplement. La colonie des Nouveaux Pays-Bas était basée à New Amsterdam jusqu'à ce qu'elle passe sous contrôle britannique en 1664 et devienne New York. Les possessions françaises en Nouvelle-France étaient principalement dans le Nord-Est (Québec...) et le Sud autour de la Louisiane. Les États-Unis ont acheté le territoire de la Louisiane (qui couvre en fait tout ou partie de 15 États d'aujourd'hui) en 1803.

Cependant, la principale influence sur l'évolution des États-Unis fut l'arrivée des colons anglophones à partir de 1600. La première colonie a été établie en 1607 et, vers 1770, treize colonies britanniques représentant 2,5 millions de personnes avaient été établies le long de la côte atlantique à l'est des Appalaches. La résistance aux taxes punitives imposées par la Grande-Bretagne a conduit à la déclaration d'Indépendance et à la guerre d'indépendance. Elle a été remportée par les États-Unis avec le soutien de la France. Une nouvelle Constitution a été adoptée en 1789, suivie d'une "Déclaration des Droits" en 1791.

Le territoire s'étendait alors jusqu'à la côte du Pacifique mais était très peu peuplé. Cette situation a changé après 1800 avec la Conquête de l'Ouest menée par les pionniers, les colons, les mineurs et les entrepreneurs, ainsi que du fait de nombreuses vagues d'immigration (principalement en provenance d'Europe) au XIXe et au début du XXe siècle. Le besoin de main-d'œuvre bon marché pour les plantations du Sud a également alimenté le développement de l'esclavage. Les débats et batailles politiques et constitutionnels sur la question de l'esclavage ont conduit à la création de la Confédération par un certain nombre d'États du Sud et à la guerre civile de 1861-1865. La défaite des Confédérés a conduit à l'abolition de l'esclavage en 1865, mais ce n'est qu'avec le Mouvement des droits civils des années 1960 que les droits constitutionnels des Afro-Américains ont été garantis dans tout le pays.

Les territoires qui sont aujourd'hui partie intégrante des USA, contrôlés à l'origine par l'Espagne, puis par le Mexique le sont restés jusqu'au milieu du XIXe siècle, bien que la République du Texas ait été un pays souverain indépendant pendant 10 ans à cette période. Après la défaite du Mexique en 1848, les frontières sud des États-Unis ont été définitivement établies et sont restées inchangées depuis.

Au début du XXe siècle, les États-Unis étaient devenus la première puissance industrielle mondiale. L'entrée des États-Unis dans la Seconde Guerre mondiale et l'expansion rapide de leurs capacités militaires ont fait des États-Unis la première puissance militaire mondiale.

Il n'y a pas de langue officielle fédérale aux États-Unis, bien que l'anglais américain soit la langue nationale de facto. L'espagnol est la deuxième langue la plus parlée et certains États reconnaissent des langues autres que l'anglais, y compris certaines langues indigènes (Hawaii, Alaska, Californie...). Des vestiges d'autres langues peuvent être trouvés dans certains noms de lieux, bien que l'anglais soit prédominant.

Le gouvernement fédéral est composé de trois branches ce qui maintient un certain équilibre des pouvoirs : législatif (le Congrès), exécutif (le Président) et judiciaire (les tribunaux). Toutefois, dans ce système fédéral, les différents États conservent des pouvoirs substantiels dans un certain nombre de domaines.

Le système impérial des unités de mesure est resté en vigueur jusqu'à aujourd'hui (pieds, miles, gallons, livres...). On peut noter que 1 mètre = 3,2808 pieds et 1 pied = 30,5 cm.

6. Administrative structure

Les États-Unis forment une nation fédérale de 50 États (dont 4 ont fait le choix de s'appeler "Commonwealth") et d'un district fédéral (Washington D.C., qui est la capitale). En outre, il y a 5 territoires habités non constitués en États (qui ne font pas partie intégrante des États-Unis) mais qui appliquent la loi et la constitution des États-Unis.



Le tableau ci-dessous donne les codes couramment utilisés pour désigner les États (y compris dans ce catalogue) ainsi que la superficie de chaque État :

<u>Nom de l'État</u>	<u>Code ISO 3166-2 de l'État</u>	<u>Superficie (en 000 km²)</u>
Alabama	AL	131
Alaska	AK	1479
Arizona	AZ	294
Arkansas	AR	135
California	CA	403
Colorado	CO	268
Connecticut	CT	13
Delaware	DE	5
Florida	FL	139
Georgia	GA	150
Hawaii	HI	17
Idaho	ID	214
Illinois	IL	144
Indiana	IN	93
Iowa	IA	144
Kansas	KS	212
Kentucky	KY	103
Louisiana	LA	113
Maine	ME	80
Maryland	MD	25
Massachusetts	MA	20
Michigan	MI	147
Minnesota	MN	206
Mississippi	MS	121
Missouri	MO	178
Montana	MT	376
Nebraska	NE	199
Nevada	NV	284
New Hampshire	NH	23
New Jersey	NJ	19
New Mexico	NM	314
New York	NY	122
North Carolina	NC	126
North Dakota	ND	178
Ohio	OH	106
Oklahoma	OK	178
Oregon	OR	248
Pennsylvania	PA	116
Rhode Island	RI	3
South Carolina	SC	78
South Dakota	SD	196
Tennessee	TN	107
Texas	TX	677

Utah	UT	212
Vermont	VT	24
Virginia	VA	102
Washington	WA	172
Washington, D. C.	DC	0
West Virginia	WV	62
Wisconsin	WI	140
Wyoming	WY	251

Les distances aux États-Unis sont très importantes - le Texas a la taille de la France et l'Alaska deux fois la taille de la France!

Les codes ISO des 5 territoires non constitués en états sont les suivants :

American Samoa	US-AS
Guam	US-GU
Northern Mariana Islands	US-MP
Puerto Rico	US-PR
Virgin Islands, U.S.	US-VI

Certaines fonctions administratives sont exercées au niveau du comté - il y en a plus de 3000. Les États étant géographiquement très étendus, il a été jugé utile d'inclure dans le catalogue le nom du comté pour chaque col.

7. Définition d'un "Col" et les toponymes qui sont retenus par le Club

La "Règle du Jeu" du Club des Cent Cols et ses annexes ont été scrupuleusement respectées dans l'élaboration de ce catalogue. "Le Catalogue comprend toutes les Cols désignés avec ce toponyme ou son équivalent local, régional ou national, mentionnés (ou ayant été mentionnés) sur des sources cartographiques ou autres sources documentaires que le Club considère comme fiables" (selon la Règle du Jeu).

"En raison de la multitude de configurations de terrains rencontrées, la définition minimale du caractère topographique d'un col retenue par le Club est la suivante : point de passage privilégié, imposé par le relief, situé sur une ligne de partage des eaux, et autre qu'un sommet." (Annexe à la Règle du Jeu).

Cependant, les États-Unis ont des particularités linguistiques (comme tous les pays) qui doivent être respectées.

Les noms génériques les plus couramment utilisés sont "Pass" et "Gap", mais ils ne sont pas complètement interchangeables et ne sont pas non plus des synonymes exacts de "Col".

Certaines bases de données font la distinction théorique suivante :

Col = "un point bas dans une chaîne de montagnes ou autre obstacle élevé, servant de passage pour le transport d'un côté à l'autre".

Gap = "un point bas dans une crête, non utilisé pour le transport".

Cette distinction est compréhensible à partir de la signification exacte de ces mots : "pass" = un passage dans son intégralité, "gap" = la forme d'un point sur une crête décrivant le sommet d'un col (comme une "selle" ou un "pas"...). Cependant, dans la réalité, la distinction n'est pas aussi claire ; "Pass" est plus utilisé dans la partie occidentale des États-Unis et les Rocheuses et "Gap" davantage dans la partie orientale et les Appalaches.

La base de données USBGN (voir "Sources" ci-dessous) classe pratiquement tous les toponymes valides comme "Pass".

La publication USGS/USBGN 1990 National Gazetteer précise :

"Gap" = un point bas ou une ouverture entre des collines ou des montagnes ou sur une crête ou une chaîne de montagnes (col, encoche, pas, selle, gorge, etc.). Dans cette liste, le "water gap" ne peut être retenu puisqu'il désigne normalement un défilé ou une gorge.

Ainsi pour la suite de cette présentation, là où nous avons écrit "Pass", cela peut s'appliquer à un "Gap" et inversement.

Dans tous les cas, les 7500 pass/gaps potentiels de la liste initiale ont été examinés un par un pour s'assurer de l'acceptabilité topographique selon les critères du club.

8. Descripteurs qui sont reconnus pour désigner un col aux États Unis

La "Règle du Jeu" du Club et ses annexes exigent un terme générique ou "descripteur" qui a le sens et la signification de "col" ou équivalent et désigne un col de manière fiable.

Les noms géographiques officiellement acceptés par l'USBGN ont normalement un composant spécifique (ou nom propre) et un composant générique (ou descripteur), sauf pour les noms de lieux habités qui peuvent n'avoir qu'un nom propre. Parfois, un terme générique peut être utilisé seul, précédé de "The" ("The Narrows" par exemple).

Les termes génériques suivants ont été jugés valides en fonction de leur sens et de leur usage aux États-Unis :

Brecha, Col, Crossing, Cut, Divide, Door, Gap, Gate(s), Narrows, Neck, Notch(es), Opening, Paso, Pass, Passage, Portezuelo, Portillo, Saddle(s), Saddleback, (The xxx) Summit, Ventana, Window.

Les termes génériques qui ont été classés comme "Col" mais qui ne sont pas validés par le Club sont inclus dans l'onglet "Non retenus".

En fait, "Gap" et "Pass" sont, de loin, les termes les plus courants que l'on trouve pour plus de 5800 des quelque 7000 cols du catalogue. Divide, Notch (en Nouvelle-Angleterre), Saddle et (The xxx) Summit sont également assez courants ; les autres termes sont plus rares.

Une mention spéciale peut être faite pour "Summit" qui peut paraître surprenant étant donné l'exclusion spécifique des sommets dans la "Règle du jeu". Dans le cas spécifique des États-Unis, notamment en Californie (et dans la base de données USBN et sur les cartes USGS) "The" + "Nom" + "Summit" est utilisé pour désigner le point haut d'un Col et on y trouve souvent un panneau indicateur à cet endroit. Ce n'est pas différent de "Alto" en Espagne. "Summit" tout seul, bien que présent sur certains panneaux et certaines cartes d'État, n'est pas conforme à la pratique de l'USBGN et n'est considéré que pour indiquer le point culminant d'un col géographique (et peut-être son altitude) sans nommer ce point comme tel. On retrouve certains de ces derniers cas dans l'onglet "Non retenu".

9. Sources utilisées

Les sources peuvent être classées en 3 groupes principaux :

- 1) Sources officielles fédérales - USBGN et USGS - la grande majorité des cols inclus dans ce catalogue.
- 2) Autres sources officielles ou commerciales jugées valides
- 3) Sources qui ont été étudiées (historiques, touristiques ou autres) mais pas encore validées.

La Règles du Jeu du Club stipule que :

"La nomination d'un col doit être consacrée par l'usage et mentionnée sur des sources de références jugées fiables par le Club. Parmi les sources de références fiables, citons :

- les cartes routières ou topographiques émanant soit d'organismes officiels, soit d'éditeurs privés dont la compétence est reconnue.
- les bases de données toponymiques associées à une cartographie numérique émanant des mêmes organismes évoqués ci-dessus.
- les cadastres et cartes anciennes, dont l'échelle et le graphisme permettent de situer les cols sans ambiguïté sur le terrain.
- les panneaux sommitaux ou directionnels.

La nomination des cols de tradition orale, ou par mention sur des guides touristiques est considérée comme un premier indice, qui doit inciter à des recherches complémentaires en vue de confirmer cet usage sur une des sources évoquées ci-dessus."

Le contexte américain est un peu différent de celui de la plupart des pays européens. Dans la plupart des pays européens, les origines des noms (y compris les cols) sont souvent perdues dans l'histoire, les brumes du temps et sont présumées avoir évolué dans l'usage local plutôt que d'avoir été créées à un moment donné. Dans une grande partie des États-Unis, en particulier dans l'Ouest, la documentation des cols est relativement récente et la dénomination a souvent été faite (en anglais) par des colons, des pionniers, des mineurs, des arpenteurs, etc.

Un organisme fédéral a été spécialement créé en 1890 afin de documenter et de normaliser les noms géographiques et parfois même d'approuver des noms nouvellement créés - The US Board on Geographic Names (USBGN) que l'on peut traduire par Conseil des Noms Géographiques.

1) Sources officielles Fédérales

The United States Board on Geographic Names (USBGN)

L'USBGN a été créé en 1890 pour mettre de l'ordre dans les dénominations de lieu géographiques faites de façon totalement libre dans l'Ouest de l'Amérique, alors que le pays poursuivait son expansion vers la côte du Pacifique. De nombreux lieux géographiques rencontrés par les colons, les mineurs, les compagnies de chemin de fer et les équipes d'arpentage ont été nommées - souvent différemment - sans aucune coordination et sans que les noms restent nécessairement dans l'usage local.

L'USBGN est considéré comme le seul dépositaire officiel des noms géographiques au niveau fédéral. Les noms non officiels au niveau local peuvent parfois être plus courants.

Quelques politiques de base de l'USBGN :

- La plupart des termes géographiques sont binomiaux en ce sens qu'ils comportent deux parties, une pour le nom spécifique et une pour le terme générique ("Descripteur"). La partie générique est habituellement un terme topographique unique tel que Lac, Sommet, Col...
- Il n'y a qu'un seul nom officiel pour un terme géographique.
- Le nom officiel ne désigne qu'une seule classe de caractéristiques (Col, Ville, etc.)
- Le principe qui sous-tend l'établissement des noms officiels est la reconnaissance de l'usage ou des préférences locales actuelles. Les noms ayant une importance historique sont fortement pris en considération dans les cas où les noms proposés diffèrent des noms officiels actuels.
- Il n'y a pas deux noms identiques dans le même comté.
- Le BGN n'accepte les propositions de noms destinés à honorer une personne décédée que si celle-ci l'est depuis au moins 5 ans.
- Le BGN n'accepte pas les propositions de nom pour des lieux jusqu'ici sans nom dans les zones de Wilderness... à moins qu'un besoin impérieux en soit démontré.

Le BGN est extrêmement lent et bureaucratique. Toutes les propositions sont diffusées auprès de toutes les parties potentiellement intéressées, y compris les tribus indiennes (jusqu'à 90 à la fois).

En 2017, 320 propositions de noms ont été traitées. De ce nombre, une seule concernait un col - et elle a été rejetée en raison de la politique sur les zones de Wilderness.

Presque tous les noms officiels de BGN sont indiqués sur les cartes de l'USGS au 1:24 000. Presque tous les noms sur les cartes USGS 1:24 000 sont dérivés de la base de données BGN.

Il y a donc peu de chances que d'autres noms de col, même dans les usages locaux fréquents ou de valeur historique, soient officiellement reconnus.

Les listes par État ou pour l'ensemble du pays peuvent être téléchargées ici :

https://geonames.usgs.gov/domestic/download_data.htm

Presque tous les cols de ce catalogue sont inclus dans la base de données USBGN et classés comme "Pass".

Étant donné la position de l'USBGN (ci-dessus), il y a très peu de noms alternatifs "officiels". Cependant, dans l'usage local ou historique, beaucoup de ces noms sont ou ont été utilisés.

The United States Geological Survey (USGS)

The United States Geological Survey (USGS), créé en 1879, est l'agence fédérale officielle en charge de la géoscience et de la cartographie.

L'USGS produit des cartes à différentes échelles pour l'ensemble du pays, les plus fréquents sont les "quadrangles" 1:24 000 (ou "quads") qui sont disponibles pour la totalité du pays, à l'exception de l'Alaska (où l'État est couvert par des cartes au 1:63 360). Le système cartographique des États-Unis est à part, dans la mesure où les cartes sont pour la plupart à une échelle non métrique et qu'elles sont également distribuées gratuitement sous forme numérique ! Les 48 États contigus et Hawaï sont couverts par plus de 64 000 quads à l'échelle 1:24 000. La référence cartographique est donnée dans le catalogue.

Les cartes (y compris les versions historiques précédentes) peuvent être téléchargées et consultées sur les sites suivants :

<https://viewer.nationalmap.gov/advanced-viewer/>

ou

<https://geonames.usgs.gov/apex/f?p=262:1:0>

ou

<https://ngmdb.usgs.gov/topoview/>

En 2008, l'USGS a abandonné les méthodes traditionnelles d'arpentage, de révision et de mise à jour des cartes topographiques basées sur la photographie aérienne et les vérifications sur le terrain. Aujourd'hui, les cartes "US Topo quadrangle" (1:24 000) sont produites en masse, à l'aide de processus automatisés et semi-automatisés, avec un contenu cartographique fourni par la base de données SIG nationale.

La conséquence de cette évolution vers l'automatisation peut être perçue comme une perte de qualité dans les cartes en termes de noms géographiques, d'informations d'altitude et d'affichage de passages tels que les sentiers ou les pistes.

Par exemple pour les altitudes :

Les cartes historiques de l'USGS ont été créées par des relevés sur le terrain et des processus manuels, y compris pour la mesure des altitudes de lieux comme les sommets ou les cols.

Les cartes actuelles à l'échelle 1:24 000 de l'USGS sont entièrement générées par ordinateur avec des courbes de niveau à des intervalles de 20 ou 40 pieds.

Il n'y a plus d'altitude de points spécifiques car :

- Cela nécessite un processus manuel.
- Les enquêtes de terrain précédentes sont considérées de qualité variable.
- Les GPS modernes ou les relevés par satellite sont considérés comme aussi précis que les données plus anciennes.

La Base de Données Altimétriques Nationale a été établie à partir de données satellitaires (SRTM1) enrichies par des vols LIDAR à basse altitude. Elle peut être visualisée dans le National Mapviewer et téléchargée.

Des reproductions semi-commerciales des quads de l'USGS peuvent être trouvées, par exemple :

<https://www.topozone.com>

or

<https://www.topoquest.com>

Ces reproductions incluent d'anciens "quads" qui peuvent être plus détaillés que les cartes actuelles.

2) Autres sources reconnues

Comme les quads de l'USGS sont disponibles gratuitement, détaillés et de bonne qualité, le marché des cartes supplémentaires aux États-Unis est assez limité.

Il existe bien sûr des cartes routières nationales et locales (Rand McNally, Global Graphics, American Automobile Association - AAA) mais elles ne fournissent que peu d'informations supplémentaires pour nos besoins par rapport aux sources officielles.

D'autres organismes cartographiques officiels, semi-officiels ou privés "suffisamment compétents" produisent des cartes spécifiques qui peuvent être considérées comme valides pour nos besoins :

- Le Service National des Forêts (NFS - environ 2 000 cartes disponibles gratuitement)
- Le Bureau de l'aménagement du territoire (BLM)
- Cartes des États et des Comtés, y compris celles produites par les départements des transports concernés (DOT).
- Cartes historiques, par exemple celles de la collection David Rumsey.
- Les cartes "Trails Illustrated", établies par l'organisme National Geographic Society qui dispose d'informations très intéressantes même si l'échelle n'est pas aussi détaillée que les quads de l'USGS.
- Les cartes "Latitude 40°" qui se sont avérées excellentes pour le Colorado et les états environnants.

Les cartes Delorme, qui étaient autrefois considérées comme fournissant des informations similaires aux "quads" américains, mais d'une manière plus conviviale et plus économique, ont maintenant été acquises par Garmin et ne fournissent probablement pas d'informations complémentaires utiles autres que celles des sources officielles.

Les panneaux de signalisation établis par les organismes compétents peuvent également être considérés comme valides.

3) Sources non reconnues (à ce jour) comme valides

Compte tenu de la quantité d'informations officielles disponibles, de la position de l'USBGN et de la position du Club sur les guides touristiques, les informations historiques et la tradition orale, il y a peu d'espace pour valider d'autres cols provenant de sources non officielles.

Les sources suivantes qui ont été examinées mais qui n'ont pas (encore) été acceptées comme sources valides sont :

- Randy Jacobs/Robert M. Ormes - Guide des Montagnes du Colorado
- Ed Helmuth & Gloria Helmuth - Les cols du Colorado
- Kurt Magsamen - Les cols de montagne du Colorado
- Clyde & Chloe Edmondson - Routes d'aventure au Colorado
- Marshall Sprague - Les Grandes Portes. L'histoire des Montagnes Rocheuses
- Bob Martin - Randonnée dans les cols les plus élevés
- Don Koch - Le livre des cols du Colorado
- Lewis A. McArthur - Noms géographiques de l'Oregon
- F.V. Hayden - Atlas du Colorado
- Thomas J. Noel – Colorado, un atlas historique
- passbagger.org

Certaines de ces informations sont historiques sans sources secondaires, d'autres proviennent simplement de ouï-dire ou de "tradition orale". Bon nombre de ces cols se trouvent maintenant dans des zones de Wilderness et sont donc peu utiles aux cyclistes, mais il va de soi que, si d'autres sources les mentionnaient, leurs cas pourraient être réexaminés.

Certains des cols du Colorado énumérés dans le livre d'Helmuth sont listés dans l'onglet "Non-Retenus" du catalogue.

10. Wilderness et cols interdits

L'accès à un col peut être interdit à partir d'une ou de toutes les directions pour un certain nombre de raisons :

- Situé sur une propriété privée
- Situé à l'intérieur d'une zone militaire
- Dans une zone de Wilderness ou un Parc National où toute utilisation de véhicules à moteur ou d'autres moyens mécanisés de transport est interdite, sauf sur des routes/pistes ou dans des couloirs bien identifiés.
- Sur le Sentier de la Crête du Pacifique et le Sentier des Appalaches
- Selon la politique nationale de Wilderness, même la propriété d'un vélo dans une zone de Wilderness est interdite !

Lorsqu'elles sont connues, ces informations sont mentionnées dans une colonne spécifique du catalogue "Interdit" - "Y (Wild)" si l'accès est interdit parce que le col est situé dans un Parc National ou une zone de Wilderness ou simplement "Y" si l'accès est interdit pour d'autres raisons. Cela concerne près de 1300 cols sur un total de 7000, donc ce n'est pas une exception !

Dans une large mesure, l'information a été trouvée sur les sites Web du National Park Service ou du Wilderness Resource Center de l'Université du Montana. Certains accès peuvent être disponibles sur des routes ou des pistes désignées ou à partir d'un seul côté du col. Des renseignements plus précis peuvent être recueillis localement ou à partir du site Web de chaque Parc ou zone de Wilderness. Les gardes forestiers des Parcs Nationaux peuvent être armés, de sorte que ces restrictions ne doivent pas être prises à la légère. Les mêmes conseils peuvent s'appliquer aux propriétés privées.

Un exemple sur cette carte du Colorado - les zones en rose sont les Parcs Nationaux, les zones en jaune sont les zones de Wilderness et les zones en orange dépendent de ces deux autorités :

Toutes ces informations sur l'accès et l'évaluation de la difficulté devront être améliorées par nos membres lors de leurs passages sur ces cols.

12. Coordonnées géographiques

Les coordonnées utilisées dans le catalogue sont les coordonnées géographiques WGS84 au format ddd.ddddd°.

C'est le système utilisé actuellement sur Internet, compatible GPS et il est suffisamment proche du système américain NAD-83 (moins d'un mètre de différence) pour que les écarts soient insignifiants. Seul le système utilisé sur les cartes des Samoa américaines diffère sensiblement du WGS84.

13. Manuel d'utilisation du catalogue

Les données fournies correspondent au format Cent Cols normal :

<u>En-tête de colonne</u>	<u>Description</u>
Code	Pays + sous-division + altitude initiale du col. Aux USA = "US", sous-division = code d'État dans la section 6 ci-dessus et l'altitude est un nombre à 4 chiffres en mètres (NB 1 mètre = 3,2808 pieds).
Old Code / ancien code	Un code ancien qui a été utilisé dans des versions publiées (ou non) du catalogue des USA, où la composante numérique est en pieds.
Complete Name / nom complet	Identique à ce qui apparaît sur la carte de référence ou sur la source.
Alias	Quelques noms alternatifs qui ont été enregistrés. Mais ceux-ci sont rares compte tenu de la politique USBGN de n'avoir qu'un seul nom officiel.
State / Etat	Code ISO 3166-2 pour l'Etat
Ngh State / Etat limitrophe	Un État voisin (s'il y en a). Cela est assez inhabituel aux États-Unis en raison de la pratique qui consiste à définir les frontières des États par des lignes de latitude/longitude et non le long d'entités géographiques comme les rivières ou les montagnes.
County / Comté	Le comté dans lequel se trouve le col. Le col peut se trouver à la limite de deux comtés, mais on n'en a pas tenu compte.
Alt (m)	Altitude du col géographique en mètres telle qu'elle est indiquée sur la source la plus précise. Cette altitude peut être corrigée dans les éditions ultérieures du catalogue mais l'altitude incluse dans le code ne changera pas. Donc il faut toujours se référer à la colonne "Alt" pour l'altitude correcte.
Alt (ft)	L'altitude en pieds, calculée par Alt (m) x 3,2808. Ce sera proche de l'altitude sur les cartes américaines en pieds (lorsque les altitudes des lieux sont indiquées).
Documents	Lien vers le visualiseur Cent Cols qui affiche le col sur différentes cartes interactives.
Map USGS / carte USGS	"Quadrangle" USGS, ou "quad" sur lequel le col est situé. Ces cartes sont presque toutes à l'échelle 1:24000 (à l'exception d'une partie de l'Alaska).
Access / accès	La cotation des routes en format libre ainsi que la référence de la route ou de la piste. N.B. Les cols muletiers sont indiqués en anglais et en français : DR/R for a Dirt Road/Piste GR/R for a Gravel Road/Piste T/S for a Trail/Sentier OT/HS for an Off-Trail/Hors Sentier Toutes ces informations et le classement des difficultés devront être améliorées par nos membres.
Type	Type de route/chemin 0 = route, 10 = piste, 15 = sentier, 20 = sentier inconnu ou inexistant.
Diff.	Difficulté : 0 = revêtement sur au moins un côté 1 = cyclable 2 = poussage facile du vélo 3 = poussage difficile de la bicyclette 35 = piste non cotée 40 = portage 50 = acrobatique

	99 = pas coté, mais pas nécessairement impossible à franchir.
WGS84 Lon D	Longitude du col au format décimal du système WGS84 (directement utilisable dans les appareils GPS, Google Earth etc).
WGS84 Lat D	Latitude du col au format décimal du système WGS84 (directement utilisable dans les appareils GPS, Google Earth etc).
WGS84 Lon S	Longitude du col dans le format sexagésimal du système WGS84.
WGS84 Lat S	Latitude du col dans le format sexagésimal du système WGS84..
Source	Source (carte ou panneau) d'au moins un des noms du col - principalement les cartes USGS ou la base de données USBGN.
Remarks / remarques	Y compris les Parcs Nationaux et les zones de Wilderness
Reason for not retaining / raison du refus	Raison pour ne pas retenir certains cols qui ont été examinés mais qui n'ont pas été validés.
Status / statut	Dernière mise à jour du col.

12. Auteurs

Auteurs : Graham Cutting, Marcel Goll, Thierry Labour, Jaap Meiresonne, Robert de Rudder, John Wilkinson,

Veillez adresser toute remarque, suggestion, correction ou proposition de nouveaux cols ou de renseignements complémentaires à :

cols@centcols.org

Photo de couverture:

Vue du Mosquito Pass (Colorado)

Par le Bureau of Land Management [CC BY 2.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by/2.0>) or Public domain], via Wikimedia Commons